

# 解易い動画で伝える改革 「47ヶ国語機械翻訳・29ヶ国語発話」

紙で伝える

複写機

印刷技術開放

今までは

印刷代（委託） + 新聞折込料金 = 各家庭に配布



街角で



家庭で



これからは

番組作成作り放題 + 現場 + ネットで配信し放題  
テレビやDSで放送

動画で伝える

BOND

番組作成発信開放



ネットで

TVやDSで



YouTube

Office



動画で伝える

**BOND**

番組作成発信開放

【ウイルス感染拡大解決】

【研修の時間と経費低減】

【人に代わる伝える改革】

## 番組動画

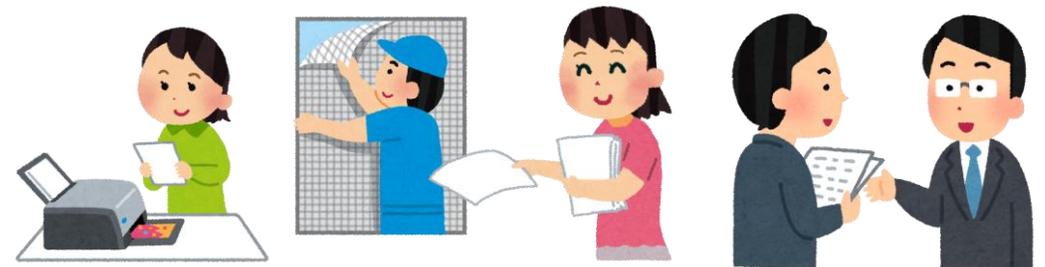
- ・ 非接触でウイルス感染源になりにくい
- ・ システムと相性良くDX向上に期待大
- ・ 情報量が多く印象に残り易い
- ・ 機械翻訳×29か国語発話対応
- ・ 番組作り放題で常に最新の情報を提供
- ・ 非対面で時間と場所を選ばず視聴できる
- ・ 環境にやさしい（紙の削減、ゴミの削減）



非接触非対面コミュニケーション  
時間・場所を問わず繰り返し何度でも  
AIが状況変化を踏まえて24時間伝える

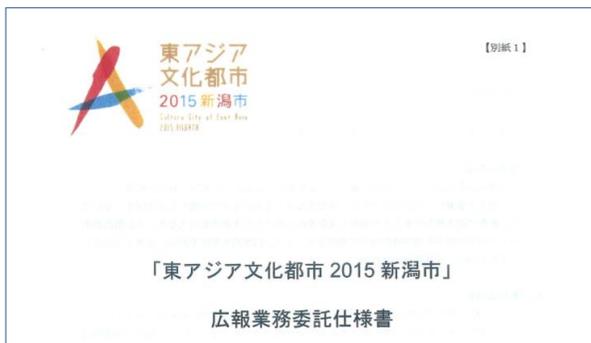
## 紙

- ・ 接触型でウイルス感染源になりやすい
- ・ 読んで理解しなければならない  
（人の補足が必要な場合が多い）
- ・ 周知範囲が限定的で消費がいまいち
- ・ 情報が古くなると破棄
- ・ 設置や配布に関わる感染リスクが高い  
（人や設置、配布などの経費がかかる）



## 東アジア文化都市\_情報配信力向上「広報費の大幅削減」

[https://f-bond.co.jp/smartavatar\\_online/pdf/economic\\_effect.pdf?1633566306](https://f-bond.co.jp/smartavatar_online/pdf/economic_effect.pdf?1633566306)



「東アジア文化都市 2015 新潟市」  
広報業務委託仕様書

(10) スマートアバター (有限会社 BOND)  
①アプリケーションを導入し、オリジナルと(サーバー費用含む、カスタマイズに  
②簡単に動画が制作できること、キャラクタ  
すいことなどスマートアバターシステム  
ウェブサイトやSNSでの活用など効果的

(11) グッズ制作  
①事業周知用グッズを企画・デザイン・制  
(12) フレンドシップ事業の募集受付・ウェブサ  
①具体的な業務の内容は別紙「フレンドシ  
応募見込み約 100 件、その他ウェブサイ  
(13) プロモーションビデオ制作  
①新潟市や東アジア文化都市をアピールす  
作・選定都市ロケ・渡航費・多言語対応  
(14) その他自由提案

6. 業務期間  
契約締結の日から平成 28 年 1 月 29 日(金) 予定

7. 参考資料

### 自治体がキャラクター「Smartavatar」 を使った場合の経済効果の概算

2015年6月27日現在 BONDレポート

#### 1. 経済効果の考え方

経済効果 3 つの構成要素

- ① 広告宣伝費節約効果
- ② 商品売上直接・間接効果



新潟市 Smartavatar「花野古町」  
※番組制作ツール使用例



活用や、自らの郷土愛  
らすことは確実に、む

#### 2. 経済効果の概算

※新潟市を例にしています。

計675.4億円の経済効果が、投資額260万円で可能

##### ① 広告宣伝費節約効果

広告宣伝費の直接節約効果

5億円

##### ② 商品売上直接・間接効果

広告宣伝による商品売上、これに伴う地元企業の生産や売り上げ増加による経済効果

665億円

##### ③ 観光客直接・間接効果

観光客増加効果による売上効果、これに伴う地元企業の生産や売り上げ増加による経済効果

5.4億円

# 北九州空港・北九州市八幡病院の伝え方改革

## ネット配信で、バイリンガルなスマートアバター®が最新情報をご案内！



コロナ禍における空港の新たな取り組みとして、BONDが開発ツール（北九州トライアル認定）で、北九州空港が伝える多言語情報を整理管理し、リアルタイムで（世界中に）伝える（配信する）実証を開始している。アフターコロナにおける海外インバウンド客へのサービス向上や若い世代を含めた多くの方が、常に最新情報を入手しやすい環境を目指す。作成したシナリオデータは放送など拡張性が高い。（同ツールを活用中の放送局とも、リモートで共創や連携活用可能）

若い人を中心に  
解らない事は即ネットで検索！

### 北九州空港案内チャンネル

私たちスマートアバター®が北九州空港の情報を動画でご案内します！

航空リア



航空リア

### スマートアバター®って？

(有)BONDが独自開発するバイリンガルなキャラクターで発話・表情・仕草・演出を加えながら動画で伝えるAI(人工知能)です。



### 発信・イベント：J:COM



### ①PCアプリ版



連携

※データ連携による継続的な企画提案  
※協賛・後援・広告  
オンライン販売など  
スマートアバター®がMCを務めるイベント活用

### 北九州空港の伝える改革：空港企画課×BONDによる実証スキム

#### 空港企画課

- ①で作成するに必要な、原稿作成（文字・画像）+多言語化
- ②で連携可能なDBの手配とDBの更新管理

#### BOND

#### ①PCアプリ版で作成



作成・管理

#### ②自動で番組作成



設定・管理

#### ③ネットTV

サーバー構築・管理+コンテンツ配信管理



### 北九州空港

KITAKYUSHU AIRPORT

提供：有限会社BOND  
https://f-bond.co.jp  
製作：株式会社ソノモンソフトウェア  
Creator：瀧澤 翔兵